



CONVALIDACIÓN DEL CERTIFICADO DE TIPO SUPLEMENTARIO No. SH96-114/4

La Secretaría de Comunicaciones y Transportes, con base en las Cartas de Política AV-01/02 R4 y AV-05/05 R2 de fecha 24 de Enero de 2012 y 25 de Julio de 2008, respectivamente y al Artículo 21, Fracción XIV del Reglamento Interior de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, a través de la Dirección General de Aeronáutica Civil, otorga este documento a favor de:

The Secretaría de Comunicaciones y Transportes, based in the Cartas de Política AV-01/02 R4 and AV-05/05 R2 dated January 24, 2012 and July 25, 2008, respectively and the Article 21, Section XIV of the Reglamento Interior de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, by means of the Dirección General de Aeronáutica Civil, issues this document to:

EUROCOPTER CANADA LIMITED.

1100 Gilmore Road
P.O. box 250
Fort Erie, Ontario
Canada L2A 5M9

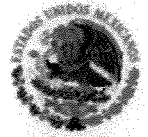
Convalidando el Certificado Tipo Suplementario No. SH96-114 emisión 4, de fecha 22 de Noviembre de 2004, emitido por Transport Canada (TC).

Lo enunciado a continuación, reúne las especificaciones mínimas aplicables para su operación segura en acuerdo a las Normas, Procedimientos y Reglamentaciones requeridas por esta Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).

Validating the Supplemental Type Certificate No. SH96-114 issue 4, dated November 22, 2004, issued by Transport Canada (TC).

The described below meets the applicable minimum specifications for safe operation in accordance with the Standards, Procedures and Regulations required by the Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).

Cualquier alteración a esta Convalidación será sancionada con todo el rigor que corresponda, de acuerdo a lo establecido en la Ley de Aviación Civil.
Any alteration to this Validation will be punished to the full extent applicable, in accordance with the provisions of the Ley de Aviación Civil



IA-186/2012

No. CONTROL D.G.A.C.
DGAC control No.

TITULAR
Holder

EUROCOPTER CANADA LIMITED.

MODIFICACIÓN
Modification

Instalación de una luz anticollisión suplementaria instalada en la parte inferior central del fuselaje (350-900624).

Installation of Belly-Mounted Supplemental Anti Collision Light (350-900624).

LIMITACIONES
Limitations

La instalación debe realizarse de acuerdo a la Lista Maestra de Dibujos MDL-98-010 emisión C del 27 de enero del 2004 aprobadas por Aviación Civil de Transportes de Canadá (TCCA) o revisiones posteriores aprobadas por Aviación Civil de Transportes de Canadá (TCCA).


El mantenimiento deberá realizarse de acuerdo Eurocopter Canada Limited Instructions for Continued Airworthiness Document No. ICA-ECL-132 revision 0 aprobado por Aviación Civil de Transportes de Canadá (TCCA), de fecha 10 de noviembre de 2004 o posterior aprobado por Aviación Civil de Transportes de Canadá (TCCA).

Las siguientes leyendas deberán estar instaladas a la vista del piloto: "Luz blanca estroboscópica debe estar apagada durante todos los despegues y aterrizajes nocturnos". "para evitar ilusiones ópticas y reflejos la luz estroboscópica deberá estar apagada al entrar a las nubes, niebla o neblina".

Installation must be in accordance with Eurocopter Canada Limited Master Drawing List MDL-98-010 issued C, TCCA approved 27 January, 2004 or later TCCA approved revisions.

The Rotorcraft must be maintained in accordance with Eurocopter Canada Limited Instructions for Continued Airworthiness Document No. ICA-ECL-132 revision 0, TCCA approved 10 November, 2004 or later TCCA approved revisions.

Following placards must be installed in full view of pilot: "White Strobe light must be turned off during all night takeoffs and landings". "To Avoid optical illusions and severe vertigo turn belly strobe light off upon entering clouds, fog or haze".

 Cualquier alteración a esta Convalidación será sancionada con todo el rigor que corresponda, de acuerdo a lo establecido en la Ley de Aviación Civil.
Any alteration to this Validation will be punished to the full extent applicable, in accordance with the provisions of the Ley de Aviación Civil



APLICABLE A LAS
AERONAVES
Applicability

AS350 B, B1, B2, B3, BA, D, D1

VIGENCIA: Esta convalidación y las limitaciones forman parte del mismo, se mantendrán vigentes hasta que sean cancelados, suspendidos o revocados o si se establece una fecha de terminación por la Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).

Validity: *This validation and the limitations which is part hereof, shall remain in effect until surrendered, suspended or revoked or a termination date is otherwise established by the Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).*

FECHA DE EMISIÓN
Date of Issue

23 de Octubre de 2012
October 23, 2012

DIRECCIÓN GENERAL ADJUNTA DE AVIACIÓN

AGUSTIN CANO GALVAN
DIRECTOR GENERAL ADJUNTO DE AVIACIÓN